

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. Bestellungen und Lieferungen :

Alle Vorschläge, Kataloge, Broschüren, Preislisten und Kundenauskünfte sind nicht als Vertragsangebot anzusehen und erfolgen ohne Verpflichtung des Verkäufers. Schriftliche Angebote sind einen Monat gültig und sind unter Vorbehalt der Preisanpassungen der Zulieferer gemacht.

Versand auf Rechnung und Gefahr des Empfängers.

Annullierung der Bestellung. Sollte der Käufer die Bestellung teilweise oder ganz annullieren, ist der Käufer verpflichtet, eine Entschädigung von mindestens 20 % der Bestellung zu zahlen. Sollte der Verkäufer jedoch eine Entschädigung von mehr als 20 % verlangen, muss er den Umfang seines Schadens beweisen.

2. Eigentumsvorbehalt :

Die Ware und eingebaute Ersatzteile bleiben unser Eigentum bis zur vollständigen Bezahlung.

3. Zahlungsbedingungen :

Unsere Rechnungen zahlbar nach Erhalt und innerhalb der Zahlungsfrist von 15 Tagen, netto und ohne Skontoabzug.

Jeder unberechtigte Abzug wird nachgefordert. Jeglicher Zahlungsverzug führt, mit vollem Recht und ohne Inverzugsetzung, zur Berechnung und Nachforderung der Verzugszinsen in einer Höhe von 11,5 % gegenüber Geschäftsleuten bzw. in einer Höhe von 7 % gegenüber Verbrauchern. Außer diesem Zuschlag, können unsere Rechnungen erhöht werden um 12,50 Euro für eine gesandte Briefpost oder um 25,00 Euro für den Besuch eines Mitarbeiters.

4. Reklamationen :

Um zulässig zu sein, muss jede Klage schriftlich innerhalb der acht Tage nach Rechnungseingang per Einschreiben eingereicht werden.

5. Rechtswahl - Zuständigkeitsklausel:

Für alle unsere Verträge gilt ausschließlich belgisches Recht. Für alle Streitigkeiten, die der vorliegende Vertrag mit sich ziehen sollte, sind nur die Gerichte des Gerichtsbezirks EUPEN zuständig, wobei der Verkäufer sich das Recht vorbehält, eine Streitigkeit vor jedes andere Gericht seiner Wahl zu bringen.

Die Sanktionen, die dem Käufer bei Verstoß gegen seine Verpflichtungen verhängen werden, werden ebenfalls dem Verkäufer auferlegen, falls er seine nicht respektieren würde.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Commandes et livraisons :

Toutes les propositions, catalogues, brochures, listes de prix et renseignements divers fournis au client, ne constituent pas des offres et sont faits sans aucun engagement. Les offres écrites sont valables un mois et sont faites sous réserve des adaptations de prix des fournisseurs.

Les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur.

Annulation de la commande. Si l'acheteur annule partiellement ou totalement la commande, il est obligé de payer une indemnité d'au moins 20 % de la commande, sans que le vendeur soit contraint d'apporter la preuve de la perte. Cependant lorsque le vendeur demande une indemnité plus élevée que 20 %, il doit prouver l'ampleur de son préjudice.

2. Réserve de mutation de droit de paiement :

Les marchandises et pièces de rechange restent notre propriété jusqu'à paiement intégral du prix.

3. Paiement :

Nos factures sont payables après réception et dans le délai de paiement de 15 jours, net et sans escompte. Chaque départ non autorisé est exigé. Chaque retard de paiement conduit, avec le droit plein et sans retard. Le taux d'intérêt de retard est de 11,5 % vis-à-vis des commerçants et de 7 % vis-à-vis des particuliers. À part cette majoration, nos factures peuvent être augmentées de 12,50 Euro une poste de lettre envoyée ou de 25,00 euros pour la visite d'un collaborateur.

4. Réclamations :

Pour être admis, chaque action doit être introduite par écrit dans les huit jours après l'entrée de facture par lettres recommandées.

5. Droit applicable - Attribution de compétence :

Tous nos contrats conclus sont soumis exclusivement au droit belge. Tous les litiges auxquels le présent contrat pourrait donner lieu sont soumis exclusivement à la compétence des Tribunaux de l'arrondissement judiciaire d'EUPEN; le vendeur se réserve le droit de porter des litiges devant tout autre Tribunal de son choix.

Les sanctions imposées à l'acheteur en cas de non respect de ses obligations s'imposeront également au vendeur au cas où il ne respecterait pas les siennes